



曼谷的新合作伙伴关系:

## VICTAM 和 VIV 共同推动亚洲市场增长

“国际集约化畜牧展 VIV”与“国际粮食与饲料加工业展 VICTAM”的展会主办方将于 2020 年上半年在泰国曼谷联合举办其展览会

原定 2020 年 3 月举办的 VICTAM Asia (亚太饲料与粮食加工工业展), 将与原定 2020 年 1 月在曼谷举办的 VIV Health & Nutrition Asia (VIV 亚洲健康与营养业贸易博览会暨论坛) 合并举行。

合并后展会的地址将位于曼谷的 BITEC (曼谷国际贸易展览中心), 时间是 2020 年 3 月 24 日至 3 月 26 日, 展会名称为 **VICTAM Asia and Animal Health & Nutrition, by VICTAM and VIV** (亚太饲料加工业与动物健康和营养业贸易展, 由 VICTAM 与 VIV)。

### 两大品牌的共同盛会

“在同一展览会场展示两个知名品牌, 将极大地有助于拓展亚洲市场, 观众可在一次展会中体验到两大品牌的特点,” 荷兰 VICTAM International b.v. 公司的总经理 Sebas van den Ende 如是说。“将原本两个都在曼谷举行、但时间间隔仅一个月的展会合在一起举办, 无疑也给业内人士带来了很大方便。”

“这一合作协议是两个组织协商的结果, 从这一点可以看出, 两个组织都对亚洲市场的增长潜力充满了信心,” VIV 全球总监和 VNU 亚太展会总经理 Heiko M. Stutzinger 说道。“在过去的几年间, 公司举办的展会在亚洲具有越来越重要的意义, 我们非常重视 2020 年 3 月在曼谷合作举办的展会, 我们认为通过这次展会, 能更好地为该地区提供服务。”

### 越来越重视添加成分的饲料技术

Stutzinger 继续说, “两个合作伙伴均认为, 我们应共同开拓饲料成份和添加剂业的商业机会, 以便更好地为亚洲饲料和动物蛋白业服务, 我们均认识到, 饲料成份和添加剂这一行业, 是从饲料到食品这一供应链中增长最为快速的类别之一。VIV 更是已经将动物健康主题纳入到动物蛋白产业展会的关键板块中, 并取得了显著进步。该行业的焦点集中在药物和药物添加剂、以及相关的产品与服务上。当然, 这些药物和添加剂均通过饲料用于动物。VIV 认为, 动物的营养和健康是支撑亚洲肉类、蛋类、鱼类及奶类进一步可持续发展的两个同等重要的支柱。”

### 规模升级的展会

在 VICTAM International 上, Sebas van den Ende 预测 2020 年 3 月两个公司合作在曼谷举办的展会, 通过健康和营养、饲料生产技术方面的展示与研讨会, 定将吸引更多的观众。

“这对所有人来说都是件好事,” van den Ende 先生表示。“两个展会同时举行, 有助于观众了解饲料和粮食加工业最新的知识与设备, 了解产品在动物营养方面的应用, 以及它们与动物健康的关系。”

“VICTAM 是在荷兰正式成立的组织，它是一个非营利性的基金会，目标是为饲料业提供服务。为将 VICTAM Asia 2020 与 VIV Health & Nutrition Asia 合作举办而达成的协议，正好符合这一目标，我们相信整个行业都愿意看到这一合作的达成。这一合作在历史上也曾出现过，那是在大约 20 年前的欧洲，当时爆发了一次动物疾病危机，VICTAM 和 VIV 的展会不得不在最后一刻合并举办。当时的市场对展会合并的反应非常好，没有出现任何负面评价。我认为 2020 年在曼谷合作举办的展会，也会得到同样正面的业内反馈。”

“这次合并的展会必将有助于我们目前在亚洲的事业。与世界其他地区相比，亚洲地区在饲料厂和农场方面合作经营的例子要多得多。VICTAM Asia and Animal Health & Nutrition, by VICTAM and VIV（亚太饲料加工业与动物健康和营养业贸易展，由 VICTAM 与 VIV），在饲料生产和农产品业方面均有广泛的涉及面，符合联营公司的利益。

## 每年一次的聚会

Heiko M. Stutzinger 指出，介于 2019 年 3 月 VIV Asia（亚洲国际集约化畜牧展览会）与 2021 年 3 月 VIV Asia 之间的 2020 年营养与健康展，能起到持续吸引亚洲业内人士关注的作用。这一举办时间有利于那些活跃在亚洲动物营养和健康业、紧跟时代的专业人士（无论是产品创新还是监管方面），有利于饲料成份和药品的有效使用，还有利于继续开展关于饲料相关添加剂可多大程度替代药物的全球对话：

“我们在今年 2 月进行的一次调查中发现，亚洲的专业人士更倾向于每年一次的集会，而且他们首选的集会地点就是曼谷。我们已经在做准备，为他们在 2020 年初提供一个理想的平台。VICTAM 和 VIV 举办的“亚太饲料加工业与动物健康和营养业贸易展”，将是一次覆盖所有饲料领域，覆盖所有农场动物物种健康产品的超级展会，是所有专业人员不容错过的展会。对于所有专业人员来说，这将是一次增进知识、开阔眼界的良机，也是开拓亚太地区动物蛋白业内关系网的大好机遇。

VICTAM Asia and Animal Health & Nutrition, by VICTAM and VIV（亚太饲料加工业与动物健康和营养业贸易展，由 VICTAM 与 VIV），将由 VICTAM 和 VIV 的销售团队共同进行市场推进。针对展会的参观预登记，我们将在不久后新设立一个专用网站。

----- 新闻稿结束 -----

### “亚太饲料加工业与动物健康和营养业贸易展，由 VICTAM 与 VIV”媒体联络信息：

VICTAM 联系人

Sebas van den Ende 先生

VICTAM International b.v. 总经理

邮箱：[sebasvandenende@victam.com](mailto:sebasvandenende@victam.com)

VIV 联系人

Panadda Kongma 女士

VNU 亚太公司 畜牧业展主管

邮箱：[panadda@vnuexhibitionsap.com](mailto:panadda@vnuexhibitionsap.com)

电话：+662 670-0900 转 204

“亚太饲料加工业与动物健康和营养业贸易展，由 VICTAM 与 VIV”合并他们以下原定展会举行：

